

RO

Pagina 1 din 22  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001  
Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018  
Data imprimării PDF: 05.07.2018  
Spumă pentru pneuri 500 ml  
Art.: 365877

## Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

### SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

#### 1.1 Element de identificare a produsului

**Spumă pentru pneuri 500 ml**  
**Art.: 365877**

#### 1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului:

Detergent

Utilizări contraindicate:

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

#### 1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

RO

Albert Berner srl, Str. Vrancei Nr. 51 - 55, 310315 Arad, România  
Telefon:+40 257 212291, Fax:+40 257 250460  
office@berner-romania.ro, www.berner-romania.ro

Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate vezi secțiunea 16 a acestei fișe cu date de securitate.

Adresa de e-mail a specialistului: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - vă rugăm să NU o folosiți pentru solicitarea de fișe tehnice de securitate.

#### 1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Serviciile de informare în caz de urgență / Organismul consultativ oficial:

RO

Institutul Național de Sănătate Publică, Tel. 021.318.36.06 (direct) (Apel cu taxa normala)  
Contact: infotox@insp.gov.ro Apelabil între orele 8:00 - 15:00

Număr de telefon al societății pentru urgențe:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

### SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

#### 2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificarea conform regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP)

Clasă de pericol	Categorie de pericol	Frază de pericol
------------------	----------------------	------------------

Aquatic Chronic	3	
-----------------	---	--

H412-Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

RO

Pagina 2 din 22

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001

Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018

Data imprimării PDF: 05.07.2018

Spumă pentru pneuri 500 ml

Art.: 365877

Aerosol	1	H222-Aerosol extrem de inflamabil.
Aerosol	1	H229-Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

## 2.2 Elemente pentru etichetă

Etichetare conform regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)



Pericol

H412-Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung. H222-Aerosol extrem de inflamabil. H229-Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

P210-A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. P211-Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere. P251-Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare.

P410+P412-A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C.

EUH208-Conține (R)-p-menta-1,8-dienă. Poate provoca o reacție alergică.

Fără o ventilație suficientă este posibilă formarea de amestecuri explozive.

## 2.3 Alte pericole

Amestecul nu conține nicio substanță vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Amestecul nu conține nicio substanță PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

## SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

Aerosol

### 3.1 Substanță

n.a.

### 3.2 Amestec

<b>Amoniac, soluție apoasă</b>	
<b>Număr de înregistrare (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	007-001-01-2
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	215-647-6
<b>CAS</b>	1336-21-6
<b>Domeniu%</b>	0,1-<1

RO

Pagina 3 din 22  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001  
 Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018  
 Data imprimării PDF: 05.07.2018  
 Spumă pentru pneuri 500 ml  
 Art.: 365877

<b>Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)</b>	Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 2, H411 Eye Dam. 1, H318
<b>(R)-p-menta-1,8-dienă</b>	
<b>Număr de înregistrare (REACH)</b>	01-2119529223-47-XXXX
<b>Index</b>	601-029-00-7
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	227-813-5
<b>CAS</b>	5989-27-5
<b>Domeniu%</b>	0,1-<1
<b>Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)</b>	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
<b>Bronopol (DCI)</b>	
<b>Număr de înregistrare (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	603-085-00-8
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	200-143-0
<b>CAS</b>	52-51-7
<b>Domeniu%</b>	0,01-<0,1
<b>Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)</b>	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 2, H411

Textul frazelor de H și prescurtarea de clasificare (GHS/CLP) vezi secțiunea 16.  
 Substanțele din acest capitol sunt menționate conform clasificării dumneavoastră actualizată și adecvată!  
 Aceasta înseamnă că în cazul substanțelor listate în anexa VI tabelul 3.1 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP), au fost respectate în prezenta clasificare toate eventualele observații care figurau în regulamentul menționat.

## SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

### 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Atenție la autoprotecția personalului responsabil pentru primul ajutor!  
 Nu introduceți niciodată unei persoane leșinate vreun lichid prin gură!

#### Inhalare

Îndepărtați persoana din zona de pericol.  
 Asigurați persoanei aer proaspăt și consultați medicul, în funcție de simptomatică.

#### Contact cu pielea

Îndepărtați imediat îmbrăcămintea contaminată, îmbibată, spălați bine cu multă apă și săpun, în cazul unor iritații ale pielii (înroșire etc.) consultați medicul.

#### Contact cu ochii

Îndepărtați lentilele de vedere.  
 Spălați mai multe min. cu multă apă, dacă este necesar, consultați medicul.

#### Înghițire

Nu este o cale obișnuită de preluare.

RO

Pagina 4 din 22  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001  
Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018  
Data imprimării PDF: 05.07.2018  
Spumă pentru pneuri 500 ml  
Art.: 365877

Clătiți bine gura cu apă.  
Dați pacientului multă apă să bea, consultați imediat medicul.

## 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Acolo unde este cazul sunt enumerate simptomele și efectele care apar cu întârziere în secțiunea 11 respectiv în secțiunea 4.1 referitor la căile de contaminare.

În anumite cazuri se poate întâmpla ca simptomele intoxicației să apară după o perioadă mai lungă/după câteva ore.

## 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratament simptomatic.

# SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

## 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

### Mijloace de stingere corespunzătoare

Jet pulverizat de apă/spumă rezistentă la alcool/CO<sub>2</sub>/agent extingtor uscat

### Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet plin de apă

## 5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

În caz de incendiu se pot forma:

Oxizi de carbon

Gaze toxice

Pericol de explozie la încălzire

Amestecuri explozive de vapori/aer sau gaz/aer.

## 5.3 Recomandări destinate pompierilor

Nu inhalați gazele de explozie și de ardere.

Aparat de protecție a respirației independent de circulația aerului.

În funcție de mărimea incendiului

Event. protecție completă.

Răciți recipientii periclitati cu apă.

Apa de stingere a incendiilor contaminată va fi salubritată conform prescripțiilor autorităților.

# SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

## 6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Îndepărtați sursele de aprindere, nu fumați.

Aveți în vedere o aerisire suficientă.

Evitați contactul cu ochii și pielea.

Aveți event. în vedere pericolul de alunecare.

## 6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Evitați pătrunderea în canalizare, pivnițe, puțuri de lucru și alte locuri, unde o colectare ar putea fi periculoasă.

Evitați pătrunderea în apa de suprafață și cea freatică cât și în sol.

La intrarea în canalizare în urma unor accidente, informați autoritățile competente.

## 6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

La evacuarea aerosolului/gazului aveți în vedere aer proaspăt suficient.

Fără o ventilație suficientă este posibilă formarea de amestecuri explozive.

Substanță activă:

Preluați cu un material care absoarbe lichidele (de ex. un liant universal, nisip, kiselgur) și salubriți conform secțiunii 13.

## 6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Echipament personal de protecție vezi secțiunea 8 dar și instrucțiuni referitoare la salubritare vezi secțiunea 13.

# SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

RO

Pagina 5 din 22

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001  
 Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018  
 Data imprimării PDF: 05.07.2018  
 Spumă pentru pneuri 500 ml  
 Art.: 365877

În plus față de informațiile prezentate în această secțiune, se pot găsi informații relevante și în secțiunea 8 și 6.1.

## 7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

### 7.1.1 Recomandări generale

Aveți în vedere buna aerisire a încăperii.

Evitați contactul cu ochii și pielea.

Păstrați departe de surse de aprindere - Nu fumați.

Luați event. măsuri contra încărcării electrostatice.

Nu se va folosi pe suprafețe fierbinți.

Este interzis să mâncați, beți, fumați precum și să depozitați alimente în încăperea de lucru.

Aveți în vedere indicațiile de pe etichetă precum și instrucțiunile de folosire.

Folosiți procedurile de lucru conform indicațiilor de uz.

### 7.1.2 Indicații referitoare la măsuri generale de igienă la locul de muncă

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.

Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru splătați-vă pe mâini.

Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.

Înainte de accesarea unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

## 7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Se va depozita inaccesibil pentru persoane neabilitate.

Nu depozitați produsul în treceri și scări.

Depozitați produsul doar în ambalaje originale și în stare închisă.

Aveți în vedere regulamentele speciale pentru aerosoli!

Aveți în vedere condiții speciale de depozitare.

Nu se va depozita împreună cu substanțe care promovează incendiile sau sunt autoinflamabile.

Se va proteja de razele soarelui și de temperaturi de peste 50°C.

Se va depozita într-un loc bine aerisit.

Se va depozita la rece.

## 7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

## SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

### 8.1 Parametri de control

RO

Denumire chim.	Amoniac, soluție apoasă		Domeniu%:0,1- <1
VLON VLM-8h: NH3 20 ppm (14 mg/m <sup>3</sup> ) (VLON VLM-8ore, UE)	VLON VLM-TS: NH3 50 ppm (36 mg/m <sup>3</sup> ) (VLON VLM-TS, UE)	---	
La procedurile de monitorizare: ---			
VLBO: ---	Alte informații: ---		

RO

Denumire chim.	Butan		Domeniu%:
VLON VLM-8h: 1200 mg/m <sup>3</sup> (Gaze lichefiate (conținând în principal C3-C4)) (VLON VLM- 8ore)	VLON VLM-TS: 1500 mg/m <sup>3</sup> (Gaze lichefiate (conținând în principal C3-C4)) (VLON VLM-TS)	---	
La procedurile de monitorizare: - Compur - KITA-221 SA (549 459)			
VLBO: ---	Alte informații: ---		

RO

VLON VLM-8h = VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - 8 ore  
 (8) = Frație inhalabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frație respirabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | VLON VLM-

(RO)

Pagina 6 din 22  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001  
 Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018  
 Data imprimării PDF: 05.07.2018  
 Spumă pentru pneuri 500 ml  
 Art.: 365877

TS = VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - Termen scurt (15 minute)  
 (8) = Fracție inhalabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Fracție respirabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Valoarea-limită a expunerii pe termen scurt în raport cu o perioadă de referință de 1 minut (2017/164/EU). | VLBO = VALORI LIMITA BIOLOGICE OBLIGATORII. Material biologic: U = urina, B = sânge, P = par, S = ser. Momentul recoltării: a = sfârșit schimb, b = sfârșit saptamana, c = în timpul lucrului, d = începutul schimbului următor, e = înaintea schimbului. | Alte informații: pC = Substanțele cu indicativul pC sunt potential cancerigene și/sau mutagene. C = substanțele cu indicativul C au acțiune cancerigena și/sau mutagena. Fp = Substanțele cu indicativul Fp sunt foarte periculoase, expunerea la aceste substanțe trebuie practic exclusă. P = Substanțele cu indicativul P (piele) pot patrunde în organism prin pielea sau mucoasele intacte. Indicativul P nu se referă la substanțele care au numai o acțiune locală de tip iritativ.

## 8.2 Controale ale expunerii

<b>Amoniac, soluție apoasă</b>						
<b>Aria de utilizare</b>	<b>Calea de expunere / Compartimentul de mediu</b>	<b>Efecte asupra sănătății</b>	<b>Descriptor</b>	<b>Valoare</b>	<b>Unitate</b>	<b>Observație</b>
	Mediu – apa dulce		PNEC	0,0011	mg/l	
	Mediu – apa mării		PNEC	0,0011	mg/l	
	Mediu – dispersarea periodică în mediu		PNEC	0,0068	mg/l	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	2,8	mg/m <sup>3</sup>	
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen scurt, efecte locale	DNEL	68	mg/kg body weight/day	
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen scurt, efecte sistemice	DNEL	68	mg/kg body weight/day	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen scurt, efecte sistemice	DNEL	23,8	mg/m <sup>3</sup>	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	23,8	mg/m <sup>3</sup>	
Consumator	Om – oral	Pe termen scurt, efecte sistemice	DNEL	6,8	mg/kg body weight/day	
Consumator	Om – oral	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	6,8	mg/kg body weight/day	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen scurt, efecte sistemice	DNEL	6,8	mg/kg body weight/day	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	6,8	mg/kg body weight/day	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen scurt, efecte sistemice	DNEL	47,6	mg/m <sup>3</sup>	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen scurt, efecte locale	DNEL	36	mg/m <sup>3</sup>	

(RO)

Pagina 7 din 22

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001

Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018

Data imprimării PDF: 05.07.2018

Spumă pentru pneuri 500 ml

Art.: 365877

Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	47,6	mg/m <sup>3</sup>	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	14	mg/m <sup>3</sup>	

**Bronopol (DCI)**

Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoarea	Unitate	Observație
	Mediu – apa dulce		PNEC	0,01	mg/l	
	Mediu – apa mării		PNEC	0,0008	mg/l	
	Mediu – dispersarea sporadică (intermitentă) în mediu		PNEC	0,0025	mg/l	
	Mediu – instalație de manipulare a apei reziduale		PNEC	0,43	mg/l	
	Mediu – Sediment, apă dulce		PNEC	0,041	mg/l	
	Mediu – Sediment, apa mării		PNEC	0,00328	mg/l	
	Mediu – sol		PNEC	0,5	mg/l	
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	1,4	mg/kg	
Consumator	Om – oral	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	0,35	mg/kg	
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen scurt, efecte sistemice	DNEL	4,2	mg/kg	
Consumator	Om – oral	Pe termen scurt, efecte sistemice	DNEL	1,1	mg/kg	
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	0,008	mg/cm <sup>2</sup>	
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen scurt, efecte locale	DNEL	0,008	mg/cm <sup>2</sup>	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	1,3	mg/m <sup>3</sup>	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen scurt, efecte locale	DNEL	1,3	mg/m <sup>3</sup>	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen scurt, efecte sistemice	DNEL	3,7	mg/m <sup>3</sup>	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	2,3	mg/kg	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	4,1	mg/m <sup>3</sup>	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen scurt, efecte sistemice	DNEL	12,3	mg/m <sup>3</sup>	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	4,2	mg/m <sup>3</sup>	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen scurt, efecte locale	DNEL	4,2	mg/m <sup>3</sup>	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen scurt, efecte sistemice	DNEL	7	mg/kg	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	0,013	mg/cm <sup>2</sup>	



RO

Pagina 8 din 22  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001  
Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018  
Data imprimării PDF: 05.07.2018  
Spumă pentru pneuri 500 ml  
Art.: 365877

Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen scurt, efecte locale	DNEL	0,013	mg/cm <sup>2</sup>	
--------------------	------------------------	-----------------------------------	------	-------	--------------------	--

### 8.2.1 Controale tehnice corespunzătoare

Asigurați o bună aerisire. Acest lucru poate fi atins prin aspirare locală sau o evacuare generale a aerului.  
Dacă acest lucru nu este suficient pentru a menține concentrația sub valorile de limită valabile la locul de muncă (VLL) purtați o protecție potrivită pentru respirație.  
Este valabil doar dacă aici nu sunt indicate valori limită de expunere.  
Metodele adecvate de evaluare pentru verificarea eficienței măsurilor de protecție adoptate includ metode de determinare metrologică și nemetrologică.  
Astfel de metode sunt descrise de exemplu în BS EN 14042.  
BS EN 14042 "Atmosfera la locul de muncă. Ghid de utilizare a procedurilor și aparatelor pentru determinarea agenților chimici și biologici".

### 8.2.2 Măsurile de protecție individuală, precum echipamentul de protecție personală

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicelor.  
Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.  
Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.  
Înainte de accesarea unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

Protecția ochilor/feței:  
Ochelari de protecție mulați etanș, cu scuturi laterale de protecție (EN 166).

Protecția pielii - Protecția mâinilor:  
Mănuși de protecție rezistente la chimicale (EN 374).  
Eventual  
Mănuși de protecție din butilcauciuc (EN 374).  
Mănuși de protecție din Neoprene® / din policloropren (EN 374).  
Mănuși de protecție din nitril (EN 374)  
Grosimea minimă a straturilor în mm:  
0,5  
Perioadă de permeabilitate (perioadă de penetrare) în  
minute:  
480  
Perioadele de trecere calculate conform EN 16523-1 nu au fost efectuate în condiții practice.  
Se recomandă o perioadă maximă de purtare care corespunde 50% din perioada de trecere.  
Se recomandă folosirea cremei de mâini.

Protecția pielii - Altele:  
Îmbrăcăminte obișnuită de protecție de muncă

Protecția respirației:  
În caz normal nu este necesar.

Pericole termice:  
Nu este valabil

Informații suplimentare legate de protecția mâinilor - nu au fost efectuate teste.  
Selecția a fost selectată la amestecuri în conformitate cu informațiile deținute și conform informațiilor referitoare la componente.  
Selecția substanțelor a fost dedusă din indicațiile fabricanților de mănuși.  
Selecția definitivă a materialului de mănuși trebuie să aibă loc observând timpii de penetrație, șobolani de permeație și degradarea.



RO

Pagina 9 din 22  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001  
Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018  
Data imprimării PDF: 05.07.2018  
Spumă pentru pneuri 500 ml  
Art.: 365877

Selecția unei mănuși potrivite nu depinde doar de material ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la fabricant la fabricant.

În cazul amestecurilor, stabilitatea materialelor pentru mănuși nu poate fi calculată în prealabil și din acest motiv trebuie verificată înaintea utilizării.

Timpul exact de rupere a materialului de mănuși poate fi aflat de la fabricantul mănușilor de protecție și va fi respectat.

### 8.2.3 Controlul expunerii mediului

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

## SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

### 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică:	Aerosol spumant
Culoare:	Alb
Miros:	Lămâie
Pragul de acceptare a mirosului:	Nu a fost determinat
Valoare pH:	Nu a fost determinat
Punctul de topire/punctul de înghețare:	Nu a fost determinat
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	Nu a fost determinat
Punctul de aprindere:	Nu a fost determinat
Viteză de evaporare:	Nu a fost determinat
Inflamabilitatea (solid, gaz):	Nu a fost determinat
Limita inferioară de explozie:	Nu a fost determinat
Limita superioară de explozie:	Nu a fost determinat
Presiunea de vapori:	Nu a fost determinat
Densitate vapori (aer = 1):	Nu a fost determinat
Densitate:	0,930 g/ml
Densitate:	0,995 g/cm <sup>3</sup> (Substanță activă )
Densitate în grămadă:	n.a.
Solubilitate (solubilități):	Nu a fost determinat
Solubilitate în apă:	100 % (Solvent )
Coeficient de partiție (n-octanol/apă):	Nu a fost determinat
Temperatură de autoaprindere:	Nu a fost determinat
Temperatură de descompunere:	Nu a fost determinat
Vîscozitate:	Nu a fost determinat
Proprietăți explozive:	Produsul nu prezintă pericol de explozie. Folosire: Este posibilă formarea unui vapor/unor amestecuri de aer explozibili.
Proprietăți oxidante:	Nu

### 9.2 Alte informații

Miscibilitate:	Nu a fost determinat
Solubilitate în grăsime / solvent:	Nu a fost determinat
Conductivitate:	Nu a fost determinat
Tensiune suprafețe:	Nu a fost determinat
Conținut solvent:	Nu a fost determinat

## SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

### 10.1 Reactivitate

Produsul nu a fost verificat.

### 10.2 Stabilitate chimică

Stabil în cazul depozitării și manipulării regulamentare.

(RO)

Pagina 10 din 22

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001

Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018

Data imprimării PDF: 05.07.2018

Spumă pentru pneuri 500 ml

Art.: 365877

### 10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Nu sunt cunoscute reacții periculoase.

### 10.4 Condiții de evitat

Încălzire, flame deschise, surse de aprindere

Ridicarea presiunii duce la pericol de explozie.

### 10.5 Materiale incompatibile

Evitați contactul cu oxidanți puternici.

### 10.6 Produși de descompunere periculoși

Fără descompunere la folosire corespunzătoare menirii.

## SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

### 11.1 Informații privind efectele toxicologice

Pentru mai multe informații asupra sănătății, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

#### Spumă pentru pneuri 500 ml

Art.: 365877

Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitate acută, orală:						n.e.d.
Toxicitate acută, cutanată:						n.e.d.
Toxicitate acută, inhalare:						n.e.d.
Corodarea/iritarea pielii:						n.e.d.
Lezarea gravă/iritarea ochilor:						n.e.d.
Sensibilizarea cailor respiratorii sau a pielii						n.e.d.
Mutagenitatea celulelor germinative:						n.e.d.
Cancerogenitatea:						n.e.d.
Toxicitatea pentru reproducere:						n.e.d.
Toxicitate asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE):						n.e.d.
Toxicitate asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):						n.e.d.
Pericol prin aspirare:						n.e.d.
Simptome:						n.e.d.

#### Amoniac, soluție apoasă

Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitate acută, orală:	LD50	350	mg/kg	Șobolan		
Toxicitate acută, orală:	LDLo	550	mg/kg	Pisică		
Toxicitate acută, orală:	LDLo	43	mg/kg	Om		
Toxicitate acută, inhalare:	LCLo	5000	ppm	Om		
Corodarea/iritarea pielii:						Coroziv
Lezarea gravă/iritarea ochilor:				Iepure		Risc de leziuni oculare grave.
Sensibilizarea cailor respiratorii sau a pielii				Cobai		Nesensibilizant

(RO)

Pagina 11 din 22  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001  
 Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018  
 Data imprimării PDF: 05.07.2018  
 Spumă pentru pneuri 500 ml  
 Art.: 365877

Mutagenitatea celulelor germinative:						Fără
Cancerogenitatea:						Fără
Toxicitatea pentru reproducere:						Fără
Simptome:						manifestări astmatice, apnee, inconștiență, senzație de iritare a mucoaselor nazale și faringe, vomă, tulburare a corneei, tuse, convulsii, cădere a tensiunii arteriale, șoc, greață

**(R)-p-menta-1,8-dienă**

Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitate acută, orală:	LD50	>5000	mg/kg	Șobolan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Toxicitate acută, cutanată:	LD50	>5000	mg/kg	Iepure		
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii				Șoarece	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Skin Sens. 1
Simptome:						diaree, erupție cutanată, mâncărime, tulburări stomac-tub digestiv, iritarea mucoaselor, grețuri și vărsături

**Bronopol (DCI)**

Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitate acută, orală:	LD50	305	mg/kg	Șobolan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	data of a diluted aqueous solution
Toxicitate acută, cutanată:	LD50	> 2000	mg/kg	Șobolan	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Toxicitate acută, inhalare:	LC50	>0,588	mg/l/4h	Șobolan		Aerosol data of an aerosol
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii				Cobai	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesensibilizant



RO

Pagina 13 din 22  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001  
 Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018  
 Data imprimării PDF: 05.07.2018  
 Spumă pentru pneuri 500 ml  
 Art.: 365877

12.2. Persistență și degradabilitate:							Tensidul (Tensidele) cuprins(e) în acest amestec îndeplinește (îndeplinesc) condițiile degradabilității biologice conform regulamentului (CE) Nr. 648/2004 referitoare la detergenți. Documente are atestă acest lucru, sunt pregătite pentru autoritățile competente ale statelor membre și sunt puse la dispoziție acestora ori direct la cererea directă sau la cererea unui producător de detergenți.
12.3. Potențial de bioacumulare:							n.e.d.
12.4. Mobilitate în sol:							n.e.d.
12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB:							n.e.d.
12.6. Alte efecte adverse:							n.e.d.
Alte informații:							grad de eliminare DOC (substanță organică ce formează complexi) >= 80%/28d: n.a.

(RO)

Pagina 14 din 22  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001  
 Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018  
 Data imprimării PDF: 05.07.2018  
 Spumă pentru pneuri 500 ml  
 Art.: 365877

Alte informații:	AOX		0	%			Nu conține halogeni organici care pot contribui la valoarea AOX a apei.
------------------	-----	--	---	---	--	--	---

**Amoniac, soluție apoasă**

Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	NOEC/NOEL	21d	0,42	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicitate pentru pești:	NOEC/NOEL	27d	0,06	mg/l	Ictalurus punctatus		
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	8,2	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	0,53	mg/l	Oncorhynchus mykiss		Substanță fără conținut de apă
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EC50	48h	0,66	mg/l	Daphnia pulex		
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EC50	48h	1,16	mg/l	Daphnia pulicaria		Substanță fără conținut de apă
12.2. Persistență și degradabilitate:							Ușor biodegradabil
12.3. Potențial de bioacumulare:							Nu este de așteptat
Toxicitate pentru bacterii:	EC50	5min	1,16	mg/l	Photobacterium phosphoreum		Substanță fără conținut de apă
Solubilitate în apă:							Solvent

**(R)-p-menta-1,8-dienă**

Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	0,70	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EC50	48h	0,42	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicitate pentru alge:	NOEC/NOEL	96h	4	mg/l			
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	92	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	

**Bronopol (DCI)**

Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
--------------------	-------------	------	---------	---------	----------	----------------------	------------

(RO)

Pagina 15 din 22

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001

Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018

Data imprimării PDF: 05.07.2018

Spumă pentru pneuri 500 ml

Art.: 365877

12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	41,2	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	49d	39,1		Oncorhynchus mykiss	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	NOEC/NOEL	21d	0,27	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toxicitate pentru alge:	EC50	72h	0,4 - 2,8	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.2. Persistență și degradabilitate:			>70	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
12.2. Persistență și degradabilitate:	DOC		50	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	Biodegradabil
12.3. Potențial de bioacumulare:	Log Kow		0,22			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	
Toxicitate pentru bacterii:	LC0	3h	43	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Alte organisme:	LC50	14d	>500	mg/l	Eisenia foetida	OECD 207 (Earthworm, Acute Toxicity Tests)	
Alte informații:	COD		600	mg/g			
Alte informații:	Koc		5				

**Butan**

Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	24,11	mg/l		QSAR	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	LC50	48h	14,22	mg/l		QSAR	



RO

Pagina 16 din 22  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001  
 Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018  
 Data imprimării PDF: 05.07.2018  
 Spumă pentru pneuri 500 ml  
 Art.: 365877

12.3. Potențial de bioacumulare:	Log Pow		2,98				Nu este de așteptat un potențial de bioacumulare demn de menționat (LogPow 1-3).
12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB

### SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

#### 13.1 Metode de tratare a deșeurilor

##### Pentru material / amestec / cantitate rămasă

Cod de deșeu (CE):

Cheile deșeu indicate sunt recomandări în baza probabilei folosiri a acestui produs.

Datorită folosirii speciale și a condițiilor de salubritate existente la utilizator, pot eventual fi atribuite și alte chei deșeu. (2014/955/UE)

16 05 04 gaze în recipiente sub presiune (inclusiv haloni), cu conținut de substanțe periculoase  
 20 01 29 detergenți conținând substanțe periculoase

Recomandare:

Se descurajează eliminarea prin sistemul de canalizare.

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

Eliminarea flacoanelor de aerosol dozate încă pline conform deșeurilor speciale sau periculoase.

Resturi de flacoane de aerosol dozate la colectarea de materiale reciclabile.

##### Pentru deșeurile de ambalaje

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

Recomandare:

Nu găuriți, tăiați sau sudați recipientii necurățați.

Reciclare

15 01 04 ambalaje metalice

### SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

#### Date generale

14.1. Numărul ONU: 1950

#### Transportul rutier / transportul feroviar (ADR/RID)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

UN 1950 AEROSOLS

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2.1

14.4. Grupul de ambalare: -

Cod de clasificare: 5F

LQ: 1 L

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil

Tunnel restriction code: D

#### Transport cu nave marine (Codul IMDG)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:



RO

Pagina 17 din 22  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001  
 Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018  
 Data imprimării PDF: 05.07.2018  
 Spumă pentru pneuri 500 ml  
 Art.: 365877

**AEROSOLS (ISOHEXANES)**

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2.1  
 14.4. Grupul de ambalare: -  
 EmS: F-D, S-U  
 Poluanți marini / Marine Pollutant: n.a.  
 14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil

**Transport cu avioane (IATA)**

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:  
 Aerosols, flammable  
 14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2.1  
 14.4. Grupul de ambalare: -  
 14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil



**14.6. Precauții speciale pentru utilizatori**

Persoanele care se ocupă cu transportul bunurilor periculoase trebuie să fie instruite.  
 Prevederile pentru asigurare trebuie respectate în special în cazul transportului persoanelor participante.  
 Trebuie luate măsuri de prevenire a daunelor.

**14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC**

Încărcătura nu este transportată în vrac ci pachetizat, astfel nu se aplică.  
 Reglementări legate de cantitățile minime nu sunt luate în considerație aici  
 Număr pericol și codificare ambalaj la cerere.  
 Respectați dispozițiile speciale (special provisions).

**SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare**

**15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**

Aveți în vedere limitările:

Respectați reglementările/legile naționale cu privire la protecția lucrătoarelor gravide (în special implementarea la nivel național a Directivei 92/85/CEE)!

Aveți în vedere regulamentele asociației profesionale/cele de medicina muncii.

Directiva 2012/18/UE ("Seveso-III"), Anexa I, Partea 1 - Pentru acest produs sunt valabile următoarele categorii (în anumite condiții trebuie luate în considerare și altele, în funcție de depozitare, manipulare etc.):

Categoriile de pericol	Note la anexa I	Cantitățile relevante (tone) ale substanțelor periculoase, astfel cum sunt menționate la articolul 3 alineatul (10), pentru încadrarea amplasamentelor de - nivel inferior	Cantitățile relevante (tone) ale substanțelor periculoase, astfel cum sunt menționate la articolul 3 alineatul (10), pentru încadrarea amplasamentelor de - nivel superior
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

Pentru alocarea categoriilor și a pragurilor cantitative trebuie luate în considerare întotdeauna observațiile anexei I la Directiva 2012/18/UE, în special cele menționate în tabele și observațiile 1 - 6.

Directiva 2010/75/UE (COV): 11 %

**REGULAMENTUL (CE) Nr. 648/2004**

cel puțin 5 %, dar sub 15 %  
 hidrocarburi alifatiche  
 sub 5%  
 agenți tensioactivi neionici

(RO)

Pagina 18 din 22  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001  
Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018  
Data imprimării PDF: 05.07.2018  
Spumă pentru pneuri 500 ml  
Art.: 365877

parfumuri  
CITRAL  
LIMONENE  
2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL  
OCTYLISOTHIAZOLINONE

Aveți în vedere regulamentul pentru cazuri de deranjament.

## 15.2 Evaluarea securității chimice

O evaluare a siguranței chimice a substanței nu este prevăzută pentru amestecuri.

### SECȚIUNEA 16: Alte informații

Secțiuni prelucrate: 15  
Se impune participarea la cursuri de formare profesională a angajaților, pentru manipularea mărfurilor periculoase.  
Aceste date se referă la produs în starea sa la livrare.  
Se impune instruirea/participarea la cursuri de formare profesională a angajaților, pentru manipularea substanțelor periculoase.

Clasificarea și procedeul folosit pentru obținerea clasificării amestecului în conformitate cu Regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP):

Clasificarea conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)	Metoda de evaluare folosită.
Aquatic Chronic 3, H412	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Aerosol 1, H222	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Aerosol 1, H229	Clasificare din cauza formei sau starea fizică.

Următoarele fraze reprezintă frazele H definite conform codului aferent clasei de risc și categoriei de risc (GHS/CLP) al produsului și substanțelor componente (menționate în aliniatele 2 și 3).

H226 Lichid și vapori inflamabili.  
H302 Nociv în caz de înghițire.  
H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.  
H312 Nociv în contact cu pielea.  
H314 Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.  
H315 Provoacă iritarea pielii.  
H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.  
H318 Provoacă leziuni oculare grave.  
H335 Poate provoca iritarea căilor respiratorii.  
H400 Foarte toxic pentru mediul acvatic.  
H410 Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.  
H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Aquatic Chronic — Periculos pentru mediul acvatic - Toxicitate cronică  
Aerosol — Aerosoli  
Skin Corr. — Corodarea pielii  
Aquatic Acute — Periculos pentru mediul acvatic - Toxicitate acută  
Eye Dam. — Lezarea gravă a ochilor  
Flam. Liq. — Lichid inflamabil  
Asp. Tox. — Pericol prin aspirare  
Skin Irrit. — Iritarea pielii

RO

Pagina 19 din 22

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001

Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018

Data imprimării PDF: 05.07.2018

Spumă pentru pneuri 500 ml

Art.: 365877

Skin Sens. — Sensibilizarea pielii

Acute Tox. — Toxicitate acută - Orală

Acute Tox. — Toxicitate acută - Dermică

STOT SE — Toxicitate asupra unui organ țintă specific - o singură expunere - Iritarea căilor respiratorii

Albert Berner Deutschland GmbH  
Bernerstrasse 4  
D - 74653 Künzelsau  
Tel +49 79 40 12 10  
Fax +49 79 40 12 13 00  
info@berner.de  
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.  
Industriezeile 36  
A - 5280 Braunau / Inn  
Tel +43 77 22 800 508  
Fax +43 77 22 800 184  
berner@berner.co.at  
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA  
Bernerstraat 1  
B - 3620 Lanaken  
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.be  
www.berner.be

Montagetchnik Berner AG  
Kägenstraße 8  
CH - 4153 Reinach / Bl. 1  
Tel +41 61 71 59 222  
Fax +41 61 71 59 333  
berner-ag@berner-ag.ch  
www.berner-ag.ch

Berner A/S  
Stenholm 2  
DK - 9400 Nørresundby  
Tel +45 99 36 15 00  
Fax +45 98 19 24 14  
info@berner.dk  
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.  
P.I. "La Rosa VI"  
C/Albert Berner, 2  
E - 18330 Chauchina-Granada-  
España  
Tel +34 90 21 03 504  
Fax +34 90 21 13 190  
berner-spain@berner.es  
www.berner.es

Berner Kft.  
Táblás u. 34  
H - 1097 Budapest  
Tel +36 (1) 347 1059  
Fax +36 (1) 347 1045  
info@berner.hu  
www.berner.hu

Frimann-Berner AS  
Holmaveien 25  
N - 1339 Vøyenenga  
Tel +47 66 76 55 80  
Fax +47 66 76 55 81  
info@berner.no  
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyères  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Berner spol. s r.o.  
Jinonická 80  
CZ - 158 00 Praha 5  
Tel +420 225 390 666  
Fax +420 225 390 660  
berner@berner.cz  
www.berner.cz

Berner, S.A.  
Av. Amália Rodrigues, 3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 São Domingos de Rana  
Tel ++351 21 448 90 60  
Fax ++351 21 448 90 69  
marketing.pt@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.  
Ul. Puzkarska 7J  
30-644 Kraków  
Tel +48 12 297 62 40  
Fax +48 12 297 62 02  
office@berner.pl  
www.berner.pl

(RO)

Pagina 20 din 22  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001  
Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018  
Data imprimării PDF: 05.07.2018  
Spumă pentru pneuri 500 ml  
Art.: 365877

Albert Berner UAB  
Kalvarijų 29B, LT09313,  
Vilnius, Lithuania  
Tel +370-52104355  
Fax +370-52350020  
info@berner.lt

Berner SK  
Berner s r.o.  
Jesenského 1  
SK - 962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
berner@berner.sk  
www.berner.sk

Albert Berner Montagetechnik AB  
Elektravägen 53  
S - 126 30 Hägersten  
Tel +46 85 78 77 800  
Fax +46 85 78 77 805  
info@berner.se  
www.berner.se

Berner Pultti Oy  
Volttikatu 6  
FI - 70700 Kuopio  
Tel +358-207-590 220  
Fax +358-207-590 221  
kuopio@berner-pultti.com  
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o  
Brdnikova ulica 34e  
SL-1000 Ljubljana  
Tel +386-1-256-62-46  
Fax +386-1-256-62-45  
mitras@siol.com

BERNER d.o.o  
CPM Savéca Šanci  
Trgovačka 2  
HR - 10000 Zagreb  
Tel +38512 499 470  
Fax +38512 499 480  
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler  
Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2  
TR - 34858 Kartal-Samandıra /  
ÝSTANBUL  
Tel +90 (0) 216-4713077  
Fax +90 (0) 216-4719625  
info@berner.com.tr  
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.  
Via dell'Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Albert Berner srl  
Str. Vrancei Nr. 51 - 55  
RO - 310315 Arad  
Tel +40 257 212291  
Fax +40 257 250460  
office@berner-romania.ro  
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.  
Vogelzankweg 175  
NL - 6374 AC Landgraaf  
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)  
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
info@berner.nl  
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.  
ZI Les Manteaux  
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex  
Tel +33 38 69 94 400  
Fax +33 38 69 94 444  
contact@berner.fr  
www.berner.fr

Albert Berner SIA  
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,  
LV-2167, Latvija  
Tel +37167840007  
Fax +371678440008  
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL  
RIGHTS RESERVED

### Prescurtări și acronime folosite eventual în acest document:

AC Article Categories (= Categoriile Articol)  
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists  
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
AOEL Acceptable Operator Exposure Level  
AOX Adsorbable organic halogen compounds (= compuși halogenici organici absorbabili - CHO)  
ATE Acute Toxicity Estimate (= Estimarea toxicității acute) conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)  
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Instituția federală pentru cercetarea și verificarea materialelor, Germania)

(RO)

Pagina 21 din 22

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001

Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018

Data imprimării PDF: 05.07.2018

Spumă pentru pneuri 500 ml

Art.: 365877

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Oficiul Federal pentru protecția și medicina muncii, Germania)

BCF Bioconcentration factor (= factorul de bioconcentrare)

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-di-tert-butil-p-cresol)

BOD Biochemical oxygen demand (= Consumul biochimic de oxigen - CBO)

BSEF Bromine Science and Environmental Forum

bw body weight (= greutate corporală)

ca. circa

CAS Chemical Abstracts Service

CE Comunitatea Europeană

CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids

CEE Comunitatea Economică Europeană

CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques

cf. conform, conformitate, în conformitate cu

CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council

CLP Classification, Labelling and Packaging (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (carcinogen, mutagen, toxică pentru reproducție)

COD Chemical oxygen demand (= Consumul chimic de oxigen - CCO)

Codul IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

de ex. de exemplu

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= nivel calculat fără efect)

DOC Dissolved organic carbon (= Carbonul organic dizolvat - COD)

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration

DVS Deutscher Verband für Schweißen und verwandte Verfahren e.V. (= asociația germană pentru sudură și proceduri similare)

dw dry weight (= masă uscată)

ECHA European Chemicals Agency (= Agenția Europeană pentru Produse Chimice)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ERC Environmental Release Categories (= Categoria Eliberare în mediu)

etc. et cetera

ev., event. eventual

Fax. Numar de fax

gen. general

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistemul Global Armonizat de Clasificare și Etichetare a Chimicalelor)

GWP Global warming potential (= Potențial efect seră)

HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane

HGWP Halocarbon Global Warming Potential

IARC International Agency for Research on Cancer (= Agenția Internațională pentru Cercetarea Cancerului)

IATA International Air Transport Association (= Asociația Internațională de Transport Aerian)

IBC Intermediate Bulk Container

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

incl. inclusiv

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

LQ Limited Quantities

min. minut(e)

n.a. neaplicabil

n.d. nedisponibil

n.e.d. nu există date

n.v. neverificat

NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

RO

Pagina 22 din 22  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 24.04.2018 / 0002  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.02.2018 / 0001  
Intră în vigoare începând cu: 24.04.2018  
Data imprimării PDF: 05.07.2018  
Spumă pentru pneuri 500 ml  
Art.: 365877

Observ. Observație  
ODP Ozone Depletion Potential (= Potențial de descompunere a ozonului)  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org., organ. organic  
PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= hidrocarburi aromatice policiclice)  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistente, bioacumulative, toxice)  
PC Chemical product category (= Categoria Produs Chimic)  
pct. Punct  
PE Polietilenă  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= concentrație predictibilă fără efect)  
PROC Process category (= Categoria proces)  
PTFE Politetrafluoretilen  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
resp. respectiv  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= temperatura de descompunere cu autoaccelerare)  
SEE Spațiul Economic European  
SU Sector of use (= Sector de utilizare)  
SVHC Substances of Very High Concern  
ThOD Theoretical oxygen demand (= Consumul teoretic de oxigen - CTO)  
TOC Total organic carbon (= Carbonul organic total - COT)  
UE Uniunea Europeană  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (înseamnă Recomandările ONU privind transportul mărfurilor periculoase)  
VbF Verordnung  ber brennbare Flüssigkeiten (= Regulament privitor la lichizi combustibili (Regulament austriac))  
VLBO VALORI LIMITA BIOLOGICE OBLIGATORII (HG 1218 din 06.09.2006)  
VLON VLM-8h / -TS VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - 8 ore / - Termen scurt (15 minute) (HG 1218 din 06.09.2006, HG 1 din 04.01.2012)  
VOC Volatile organic compounds (= compuși organici volatili (COV))  
vPvB very persistent and very bioaccumulative  
wwt wet weight

Datele indicate aici trebuie să descrie produsul referitor la măsurile de siguranță necesare.  
ele nu sunt menite să garanteze anumite proprietăți și se bazează cunștiințele noastre actuale de știință.  
Se exclude orice răspundere.  
Redactat de: